

Déli Hírlap

FELELŐS SZERKESZTŐ
DR. VUCHETICH ENDRE

BÁNSÁGI
MAGYAR NAPILAP

SZERKESZTŐSÉG ÉS KIADÓHIVATAL:
SZENTGYURGY-TÉR 4. TEL. 2-52

Olaszország ultimátuma a német álláspontot védi

A fascista nagytanács a franciák és angolok tulságos beilyolása ellen — Olaszország nem lép ki a Népszövetségből, de súlyos követeléseket támaszt — Magyarország üdvözli az olasz álláspontot

Mussolini utat keres a népek lelkéhez

Rómában hétfőn este tíz órakor ült össze a fascista nagytanács. A tanácskozás, amelyen Mussolini miniszterelnök elnökölt, reggelig tartott és foglalkozott Olaszországnak a Népszövetséghez való viszonyával, valamint azokkal a kivánságokkal, amelyeket Olaszország a Népszövetséggel szemben támaszt.

Az olasz fascista párt határozatait ismerteti az egész világsajtó. A francia lapok nem írják a leghizelgőbb módon a fascista tanácskozásairól, mert úgy látják, hogy az ott hozott határozatok Franciaország ellen irányulnak.

A párisi lapok kiemelik, hogy Olaszország azért akarja a Népszövetséget megreformálni, hogy azzal gyengítse a franciák genfi pozícióját. Páris azonban résen lesz és helyt fog állani érdekei védelmében.

Az angol sajtó terjedelmes cikkeket ír a fascista nagytanács üléséről és ismerteti az ott hozott határozatokat. Észerint Olaszország főkövetelése a Népszövetség eljárásának egyszerűsítése, a nemzetközi problémáknál a kishatalmak beleszólásának korlátozása és a Népszövetség megszabódítása a versaillesi békeszerződéstől. Olaszország úgy érzi — írják az angol lapok — hogy a Népszövetség a békeszerződéseknek kényszer

utján való végrehajtásának eszköze lett, amelyben Franciaország és Anglia tulságosan nagy befolyást igyekszik gyakorolni a világ felett.

A berlini német lapok szerint Olaszország a népszövetségi kérdésben Németország mellé áll.

Olaszország ugyan formálisan nem lép ki a Népszövetségből, hanem olyan követelésekkel áll elő, amelyeket a franciák aligha fognak elfogadni. Az olasz követeléseknek teljesen ultimátumszerű jellege van.

A német lapok még nem foglalkoznak azzal, hogy jövedelmekbe bocsátkozzának arra vonatkozólag, milyen következményei lesznek az olasz követeléseknek.

A magyarországi sajtó a legnagyobb elismerés és méltánylás hangján ír a fascista nagytanács üléséről és az ott hozott határozatokról. A magyar hivatalos álláspont az, hogy Magyarország a legnagyobb örömmel üdvözli Olaszország állásfoglalását.

Allandóan hangoztatják Magyarországon is, hogy a Népszövetség mai formájában nem felel meg céljának és rendeltetésének.

A választási igazolványokat a járásbírószágon adják ki

Ugy a december 20-iki kamarai, valamint a december 22-iki szenátusi választáson a választók külön erre a célra kiállított szavazó igazolvánnyal szavaznak. A szavazó igazolványokat a járásbírószágon osztják ki a választóknak és pedig december 9-től egészen december 18-ig naponta délután három és hét óra között. Vasárnap és ünnepek a szavazó igazolványok kiadása nemcsak délután, hanem délelőtt is tart és pedig reggel kilenc órától déli tizenkét óráig.

Temesvárott az első és második számú járásbírószágon történik a szavazó igazolványok kiadása és pedig a dikasztériális épület alább megjelölt szobáiban és a választók neveinek következő kezdőbetűi szerint: első emelet 66—67. szám A, E,

V, első emelet 55. szám D, Sz, első emelet 52. szám F, W, első emelet 53. szám I, Sch, első emelet 69. szám B, első emelet 98. szám R, U, Z, első emelet 47. szám P, Qu, harmadik emelet 74. szám M, harmadik emelet 8. szám K, harmadik emelet 47. szám St, T, Zs, harmadik emelet 58. szám C, J, harmadik emelet 66. szám G, O, második emelet 34. szám N, L, második emelet 31. szám H, S.

A vidéki községbeli szavazók szavazási igazolványait illetékes járásbírószáguktól veszik át és pedig akként, hogy előre kihirdetett időben megjelenik a községben a járásbírószágon egyik tagja s a szavazási igazolványokat a községhezán kiadja.

Az utódállamok kisebbségeinek részéről a Népszövetséghez érkezett panaszok ott rendszerint elsikkadnak, de a legjobb esetben irattárba kerülnek anélkül, hogy azokkal foglalkoztak volna. Kisebbségi bajok orvoslására a Népszövetség nem tesz semmit és ha egyik-másik ügyet le is tárgyalja, a döntés elutasító, vagy pedig olyan, hogy az a panaszosokat semmiképpen nem elégítheti ki. Legfőbb ideje tehát, hogy a Népszövetséget átalakítsák.

A fascista nagytanács határozatait hivatalos uton eljuttatják a Népszövetség főtitkárságához azzal a kijelentéssel, Olaszország kivánsága az, hogy a Népszövetség minél előbb foglalkozzék az előterjesztett javaslatokkal.

A római lapok természetesen a leg részletesebben foglalkoznak a fascista nagytanács határozataival. A Tribune a vezércikket ír, amelyben megállapítja, hogy a nagytanács alkalmával a Balbo által felolvasott javaslat azt jelenti, hogy Olaszország most már az olasz határokon túl igyekszik utat találni a népek lelkéhez. Mussolininek a háborus adósságok ügyében elfoglalt álláspontja azt jelenti, hogy ez nem pénzügyi, hanem háborus kérdés.

Minthogy a háboru elintéződött, el kell végre intézni a háborus adósságok kérdését is. Ahogy Locarnóban elintézték a jóvátételeket, éppen úgy el kell intézni a háborus adósságokat is.

Szükség van és pedig feltétlenül szükség van a Népszövetség újjászervezésére, mert a jelenlegi állapot nem maradhat fent. Franciaország a Népszövetség gondnokául szegődött, ilyen minőségében a népekre akarta kényszeríteni a maga fegyverkezési feltételeit, ami semmi körülmények között nem tartható.

A bécsi lapok is foglalkoznak a fascista nagytanács ülésével és megállapítják, hogy Japán és Németország kilépése, valamint Amerika és Szovjetország távolmaradása után a Népszövetség mindegyre veszít jelentőségéből.

A Népszövetség vagy átalakul, vagy pedig teljesen súlytalan intézménnyé törpül össze.

A bánsági Karácsonyi-uradalom harmincezer leies áldozatkészségén mulik, hogy nyolcvan magyar gyerek anyanyelvén tanuljon az iskolában

A partosi iskolaköteles gyermekek sorsa sem különbözik ezer meg ezer kistársuk sorsától, mert az iskolatörvények mostoha kezelése nekik sem teszi lehetővé, hogy anyanyelvükön tanuljanak. Pedig egyedül Partoson nem kevesebb, mint negyvenöt a magyar gyermekek száma és csaknem ugyanannyi van a szomszédos Topolyán is, ahonnan a magyar gyermekek szintén a partosi iskolába járnak. Hiábavaló volt a kérvényezés, hogy az állami iskola magyar tagozatát állítsák fel, hiszen a tanulók létszámából kétszeresen is kitelik a törvény által megkívánt szám.

A nyolcvan gyermek a román iskolába jár és mivel Partoson nincsen pap, évek óta nem részesültek hitoktatásban.

Nagyon fájt a magyar szülőknek, hogy gyermekeik nem tanulhatnak anyanyelvükön és nem kevésbé fájt, hogy még a katekizmusra sem tanították, nem egy közülük pedig ortodox módra vetette már a keresztet is. Erre a partosi katolikus egyházközség gondnokának, Kiss Jánosnak előterjesztésére elhatározták, hogy szereznek okleveles kántor-hitoktatót a községnek.

Meg is állapodtak a majlátfalvai Zabojszky Rózsiv- és Máriaival és a két lelkes magyar leány inkább ebből a lelkesedésből, mint a fizetségért vállalta a gyermekek hitoktatását és a kántori teendőik elvégzését.

A fizetség ugyanis egy egész esztendőre alig éri el a tizenötezer leit, de ezt is terményekben kapják.

Azt a hirt kapjuk most Partosról, hogy amilyen örömet váltott ki a kérdésnek ilyen megoldása, annyira elkészeríti az embereket, hogy akadnak olyanok a községben, akik az egész családokra eső csekély hozzájárulást is sajnálják és sokszor csak nagy nehézségek árán vagy egyáltalán nem sikerül a járandóságot behajtani. Készerű hangon panaszkolta ezt szerkesztőségünkben egy partosi lelkes magyar és kérte, hogy

a nyilvánosság előtt pirongassunk reá ezekre a lagymatagokra, akik nem akarnak tisztában lenni gyermekeik érdekeivel, amikor néhány kiló buza beszolgáltatásáról van szó.

Mi a magunk részéről tulzottnak gondoljuk ezt a vádat, mert elképzelni sem tudjuk, hogy akadjon magyar szülő, aki ne hozná meg szívesen azt a csekély áldozatot gyermekei jövője érdekében, melyet könnyen elviselhet. Sokkal nagyobb a két Zabojszky-leány áldozata a magyarságért, mert ezért a jó emberek elismerésén és az Isten áldásán kívül mást nem igen várhatnak.

Az egész magyarság szegénye lenne, ha mégis akadnának olyanok, akik megtagadnák a néhány buzaszem megadását, aminek ellenében gyermekeik magyarul tanulják a vallást és kántoruk is van.

Sokkal súlyosabb a helyzet a topolyai gyermekeknél, mert ezek szülei több-

nyire szegény béresemberek a Karácsonyi uradalom és nincsen annyijuk, hogy szintén hozzájárulhatnának a hitoktató fizetéséhez. Az uradalom nem hajlandó semmivel sem hozzájárulni a költségekhez és

szégyen, hogy magyar főúr nem törődömességén mult eddig is, hogy Partoson és Topolyán nem létesült katolikus felekezeti iskola, holott mindkét helyen megvan a teljesen felszerelt iskola.

A mostanában elhunyt Karácsonyi-grófról azt mondták, hogy fogalma sem volt a pénz értékéről. Azt kell hinnünk,

A nyolcvankét éves Landesberg Vilmos a legöregebb bánsági újságíró a temesvári bíróság előtt

Nyugodalmasabb időkben volt újságíró Landesberg Vilmos egykori lugosi szerkesztő, amikor még nem kellett minden egyes cikk megírásakor attól tartani, nem kerül-e miatta a bíróság elé. Ez a bíróság előtti gyakorlatlanság első pillanatra meglátszott Landesberg Vilmoson, aki nyolcvankét esztendő terhével vállalain a temesvári törvényszék Athanasiu-tanácsa elé került sajtóútján elkövetett rágalmazás miatt. Szegény öreg Landesbergnek már évek óta nincsen saját lapja, de nyolc évtized tapasztalatai sem tudták leszoktatni, hogy az igazságnak védelmére keljen, ha valahol jogtalanságot tapasztal. Így a mult évben egyik román lapban cikket írt a lugosi betegpénztár főnökéről, hogy az gorombaságokkal és pofonokkal traktálja hivatalnokait. A főnök megsértődött, rágalmazási pert indított és Landesberg vállalta, hogy bebizonyítsa, amit írt, megfelel a valóságnak. Keserű humorral volt tele az egyetlen tanunak,

Feleség helyett az anyós volt a méregkeverő és okozta a vagyonos földbirtokos halálát

Két esztendő előtt a jugoszláviai Kistorák községben meghalt Wesztér Miklós gazdag birtokos. Halála után arról suttogtak, hogy Wesztért megmérgezték. A híresztelésekről az ügyészség is tudomást szerzett. A holttestet exhumálták és megállapították, hogy Wesztér Miklóst arzénrel ölték meg. A gyilkosság gyanúja alatt letartóztatták özvegyét, akit a nagybecskereki törvényszék életfogytiglani fegyházra ítelt. Az íté-

let a magyar kötelességről sem. Ha pedig erre nem figyelmeztették, úgy azoknak a büne, akiknek ez kötelességük lett volna. Ha az uradalom, mely kegyuraság volt és így kötelessége is lett volna sok mindenről gondoskodni,

csak harmincezer leit áldozna erre a célra, úgy megvolna a partosi és topolyai szegény magyar gyermekeknek a magyar nyelvű katolikus felekezeti iskolájuk.

A kérdést felszínen tartjuk és reméljük, hogy elérkezik nemsokára annak az ideje, hogy beszámolhatunk a partosi felekezeti iskola megnyitásáról.

egy lugosi betegpénztári tisztviselőnek, kihallgatása. Félit bevallani főnöke gorombáskodásait, mert hiszen ennek hierarchikus hatalma ma is feje fölött lebeg, másrészt azonban az igazságot sem merte letagadni. A bíró kérdéseire állandóan csak azt hangoztatta, hogy ő rendkívül sajnálja a cikk megjelenését és azt szeretné tudni, honnan tudta meg Landesberg a dolgot, mert hiszen amikor az eset történt, rajta és főnökén — pardon főnökén és rajta — kívül senki sem volt a szobában. Ezen elszólás után Athanasiu elnöknek mégis sikerült kizsedni a tanuból, hogy amit Landesberg írt, megfelel a valóságnak. Ezek után természetes volt a felmentő ítélet és a legöregebb bánsági újságíró a nyugalomnak ugyanazzal a természetes mosolyával távozott a tárgyalóteremből, mint amellyel a tanács elé állott. Csak nem képzelik, hogy egy régi újságíró válótalanságokat fog írni...

jesítették.

A nagybecskereki törvényszék kezdte meg Wesztérné perének tárgyalását. Az új tárgyalásra a védő sereg tanút jelentett be, akik mindegy nyitani akarják, hogy az anyós gyilkos a vejét és azért bizonyosra vehető az öngyilkossága előtt irt bucsulevél magára vállalt gyilkosság megfelelőségének. Erre vonatkozólag adatok terjesztését is igéri a védelem.

A tárgyalás első napján Wesztérné elmondja, voltaképpen semmi nem volt arra, hogy a férjét megmérgezzék. Férjének rossz gyomra volt, gyakran tegekedett és az utóbbi időben az nem egyszer hozott ételt számára, hetszáz forintért, hogy ebben van arzén. A tárgyalás két-három napig tart.

Karácsonyi kiállítás a Szociális Misszió Józsefvárosi tervében

A Szociális Misszió szervezete mostotta meg karácsonyi kiállítását Józsefvárosban levő Bonnáz-utca 10. alatti katolikus fiúiskolában. A gyűjtemény feldiszipált nagyterem telmegtelt látogatókkal ebből az alkalmából. Résztvettek a megnyitáson M. G. er Márton dr. prépostplébános, ö. Borsiczky Ottóné elnök és J. Horoszkó Lajosné alelnök, akik jó oadaással és kitűnő szakértelme készítette és rendezte el a karácsonyi bazar szép tárgyait. A megnyitás alkalmával a kisodai katolikus ovoda mekei tartottak elbájolóan kedves adást és ezért Reichert Kató o sok megérdemelt elismerést kapott lelkes közönségtől. A karácsonyi bazar hó 10-ig marad nyitva és egész nap látogatható. Szombaton, hó 11-én délután öt órakor Frigyes újkisodai plébános a közkedveltség örvendő előadó beszédet fog tartani a kiállítási tervben. Mindenkit szeretettel elvár a rendezőség.

Birtokeladás hűnügyi következményekkel és felmentéssel

Az aradi törvényszék évek óta huzogásban hozott döntést. A per vádló Krenner Zoltán dr. volt aradi ügyvéd, aki jelenleg Magyarországon is volt aradi ügyvédet Hönigesz Károly ujaradi gazdálkodó jelentette felelősségre a vádló, hogy egy okiratra n siklósi gazda nevét írta alá anélkül, hogy erre a gazdától felhatalmazást kap volna. A feljelentés idején Krenner Zoltán dr., aki a báró Bohus-család képviselője volt, megbízást kapott a földtől, hogy a Szentanna határában birtokrészt adja el. A földet négy siklósi gazda vette meg, de a vétel után a birtokot kisajátították és másoknak osztották ki. A négy siklósi gazda felelősséget vállalt, de közben azok elhatározták, hogy a földet nem tartják meg, hanem visszaadják a báró Bohus-családnak. A földet Hönigesz közvetítésével ismét eladta. Az újabb eladásnál azonban Krenner Zoltán dr.-nak szükse volt az előbbi birtokosok átengedésére beleegyezésük alapján alá is írta nekik az átengedési okmányon. A bíróság számos tanu kihallgatása után felmentette az ügyvédet a vád alól, az elhatározták, hogy cselekedetével senki sem okozott kárt és a volt birtokosok maguk is bejelentették, hogy a föld eladásához hozzájárulnak.

Köszönetnyilvánítás

Ez uton mondunk hálás köszönetet mindazoknak, kik felejthetetlen halottunk

Szemerédy Erzsébet

temetésén résztvettek, koporsójára virágot helyeztek, őt utolsó útjára elkísérték s nagy bánatunkban vigasztalásukkal felkerestek.

Szemerédy Illés
és gyermekei
András és Erzsébet

Franciaország nem tágit és kitart azon elvek mellett amelyek miatt Németország a Népszövetségből kilépett

Franciaország és Németország között az utóbbi időben ismét feszültség alakult, hogy lehetne folytatásuk igen könnyen sikertelenné válnak.

Paul Boncour francia külügyminiszter legutóbb tárgyalást folytatott Simononnal, a leszerelési konferenciával. A megbeszélés után Boncour nyilatkozatot adott, amely a francia külügyminiszter hangsúlyozta, hogy Franciaország ragaszkodik az október tizenhét napján Simon angol külügyminiszterrel létrejött megállapodáshoz, de olyan feltevés tehát, hogy Franciaország ezt az álláspontját feladta volna.

Franciaország száz százalékosan tartja meg az elvek mellett, amelyek miatt Németország a Népszövetségből kilépett. A francia kormány követeli a leszerelés megvalósítását, a négy esztendő próbaidőt, a fegyverkezés megsemmisítését és egyáltalán nem hajlandó arra, hogy ezen a téren Németországnak engedelmességet tegyen.

Franciaországban az a meggyőződés uralkodik, hogy Paul Boncour ezen kijelentései Franciaország és Németország közötti leszerelési kérdésében fennálló elvek nem fognak enyhülni. Bizonyosnak az is, hogy Franciaország és Németország közötti viszonyok között mutatkozó változások sem fognak csökkenni.

Daily Herald párisi jelentése szerint irja, hogy Hitler az a tárgyalást folytatott, a következő feltételeket állította fel:

1. Németországnak a leszerelési szerződésben való egyenjogúságának azonnali elismerése, minden próbaidő és minden feltétel nélkül.
2. Saar-vidéknek Németország részévé való azonnali visszaadása népszavazás nélkül és anélkül, hogy Franciaország kártérítést kapna.
3. Franciaország ünnepélyesen kijelenti, hogy nem avatkozik a Németország és Belgium között meginduló tárgyalásokba, amelyek a Lupen és Malvedy tartományok visszaadására vonatkoznak.
4. Franciaország ünnepélyesen kijelenti és garantálja, hogy nem avatkozik be Németország és Lengyelország tárgyalásaiba, amelyek a kelet-európai kérdések rendezésére vonatkoznak.

Párisban az a meggyőződés terjedt el, hogy Hitlernek ezen követelése kizárják Franciaország és Németország közötti tárgyalások folytatását. Ugy London-

ban, mint Párisban pesszimistikusan ítélik meg a nemzetközi helyzetet.

A berlini angol nagykövetség tegnap egy órás látogatást tett Hitler kancellárnál. A Reuters távirati iroda szerint a megbeszélésen szó volt a német-francia közvetlen tárgyalásokról is. A német kor-

mány azon a véleményen van, hogy miután Hitler kívánságait a berlini francia nagykövettel még a megbukott kormány idején közölte, a mostani új francia kormányoknak okvetlenül nyilatkoznia kell, hogy milyen álláspontot foglal el ezen követelésekkel szemben.

Angliából Braziliába repült és szerencsésen megérkezett Lindbergh ezredes a feleségével együtt

Lindbergh ezredes amerikai óceánrepülő, aki heteken keresztül Európában tartózkodott, tegnap hajnalban Angliából az Atlanti Óceán déli irányába repült és utjának célja a braziliai Natal volt. Londonban tegnap délután felfogták Lindbergh dróttalan jelenté-

sét, amely arról számol be, hogy útja kedvező és már 630 mérföldet tett meg. Késő este jelentik a braziliai Natalból, hogy Lindbergh ezredes és felesége szerencsésen megérkeztek és középeurópai idő szerint öt perccel hét óra előtt simán ereszkedtek le a nati repülőtéren.

A vámfőnök középiskolai képzettsége körül komoly bűnügyi bonyodalom támadt

A temesvári törvényszék érdekes tárgyalás keretében foglalkozott Filipescu Konstantin temesvári volt vámfőnök iskolai képzettségével. A volt vámfőnököt ugyanis okirathamisítással vádolták, mert kiderült, hogy nincsen meg az az iskolai képzettsége, amint állította. A vádiratból kitűnik, hogy a volt vámfőnök egyik hivatalos nyilatkozatban négy középiskolai osztályról szóló végzettséget tüntetett föl, holott nem ért négy középiskolai osztályt. A vádlott ezzel szemben azt állította, hogy nem követelt el okirathamisítást, mert semmilyen hivatalos iratot nem javított ki, sem

pedig nem másított meg, csupán a három osztály helyett négyet tüntetett fel. Érdekes, hogy a vádlottól, aki harminc évig teljesített szolgálatot, sohasem kértek iskolai bizonyítványt, hanem hitelt adtak nyilatkozatának és még vámfőnöknek is kinevezték, pedig erre előképzettsége nem volt. A bíróság Filipescu Konstantint egy hónapi fogságra ítélte, de tettét nem minősítette okirathamisításnak. Az ítélet végrehajtását egyidejűleg felfüggesztették. Az ítélet ellen úgy az ügyész, mint a vádlott fellebbezést jelentettek be.

Féktelen tivornyák közt telnek el a nedves Amerika első napjai

Newyorki jelentés szerint egész Amerikában vígan folyik most már a szeszitalok fogyasztása. A sok évi szesztilalom után az emberek most annál hevesebben vetik magukat a szeszitalok fogyasztására. Az első napon már rengeteg mennyiségű bor, sör és likőr fogyott el. Az emberek borosüvegekkel a

kezükből járnak az utcákon és egymást kínálgatják. Számos helyen az utcákon papírmaséból óriási Bachus-szobrokat állítottak fel, amelyeket körülzárítottak. A színházokban Hebe öltözetekben fellépő színésznők kuplékat énekelnek a szeszitalokról.

Newyork városa tegnap rendezte az



THERMOGENE

melegét fejleszt, leküzdí a köhögést, grippét, rheumát, oldalszurást, zsábat.

Thermogenet egyszerű darab vattában a bőrre fektetik. Nagyszerűen pótolja a borogatást, mustár és egyéb tapasztokat, masszázsszáz- és más elvezetőszereket, amelyeknek összes jótulajdonosságait egyesíti magában.

Vezérképviselő:

I. DILLAN
BUCUREȘTI I., Str. Pitar Mos 6.

A világ összes gyógytáiraiban és drogériáiban kapható.

első hivatalos szesz bankettet, amelyen rengetegen vettek részt. A bankett résztvevőinek poharaiba Newyork színházainak legszebb görlejei töltötték az italt. Az amerikai szeszcsempészek mindent elkövetnek, hogy óriási raktáraikban levő italkészleteiket mind eladhassák. A csempészek eddig olyan árakat kértek, ami sokszor tízszerese is volt a mai rendes szeszáraknak. Ennek következtében a csempészek, akik nagy költséggel szereztek be készleteiket, jelentős veszteséggel kénytelenek azokat eladni. A párisi, londoni, római és berlini amerikai kolóniák szintén lakomákkal ülték meg a szesztilalomnak Amerikában való megszűnését.

Vidéken

még várják a novemberi nyugdíjakat

A városi nyugdíjasok mind megkapták novemberi illetményeiket és már a decemberi nyugdíjat várják, amelynek karácsony előtt való kiutalását a pénzügyminiszter kilátásba helyezte. Ezzel szemben a vidéki nyugdíjasok között igen nagy az elégedetlenség, mivel azok még mindig nem kapták meg novemberi nyugdíjaikat. Kilátásba helyezték ugyan számukra, hogy a jövő héten ők is megkapják a novemberi nyugdíjat, ez azonban csak pusztá ígéret és előbb nem hisznek benne, amíg az valósággá nem válik. A vidéki nyugdíjasok joggal panaszkodnak, hogy őket mostohán kezelik és gyakran hetekkel később fizetik ki nyugdíjaikat, holott éppen úgy rá vannak kis járandóságukra szorulva, akár városi társaik. A vidéki adóhivatalokban mindig van elegendő pénz a nyugdíjasok kifizetésére, de ezeknek ezt a pénzt mindig Temesvárra kell szállítani, ahol azt a városi nyugdíjasok illetményeinek kifizetésére fordítják. A vidéki nyugdíjasok természetesen örülnek, hogy a kormány a decemberi nyugdíjak fizetését ígéri és remélik, hogy ez az ígéret nekik is szól. Előbb azonban szeretnék, ha a novemberi járandóságukat vehetnék már át.

Az adók ellen izgatott. Csikszeredán az ügyesség eljárását indított Varga József lupista kortes ellen, aki egyik beszédében arra biztatta a népet, hogy ne fizessen adót. Varga Józsefet a Marzescu-törvény alapján tizenöt napi elzárásra ítélték és a kortes a büntetés kitöltését nyomban meg is kezdte.

Felhívás

Jelentkezzen az a hölgy és ur aki még nem fizetett

elő a Déli Hirlapra

mert

ha most előfizet egy negyed évre vagy egy hónapra, ajándékba kap egy művészi kivitelt fényképet. Régi előfizetőink

fényképe

is díjtalanul készítették el, ha

a kezünkben van

előfizetési nyilatkozat. A fényképfelvételre jogosító utalványok átvehetők a DÉLI HIRLAP kiadóhivatalában, melynek alapján a RONCSKEVICS FOTÓ-SZALON (Erzsébetváros Telekház tér 1, díjtalanul készíti el a fényképet.

All a harc Maniu és Vaida hivei között úgy hogy még listavezetőt sem találnak

Duca miniszterelnök fogadta Szentkeresztly Béla báró magyarpárti képviselőt, aki arra kérte a miniszterelnököt, hogy a választások tisztaságát óvja meg. A miniszterelnök válaszában kijelentette, hogy a legtisztább választást akarja és felkéri a Magyar Pártot, hogy a legcsekélyebb sérelmet is — akár táviratilag — azonnal tudassa vele. Duca hangsúlyozta, hogy az összes tulkapásokat azonnal a legszigorubban megtorolja.

Kérte a Magyar Pártot, legyen vele szemben bizalommal, mert azt akarja, hogy a választások a legteljesebb rendben folynak le és hogy senkinek ne legyen a legcsekélyebb panasza sem.

Érdekes jelenség új kormányok uralomra jutása idején az, hogy a többi pártok közül igen sokan hogyan morzsolódnak szét és hogy a róluk lehullók miként sietnek a kormánypartba belépni. Most a liberális párt hivei szaporodnak ilyenformán. Kolozsvárott az ifjubilárisok hátat fordítottak Bratianu

Györgynek és beléptek a liberális pártba. Ugyanezt cselekedte a néppárt kolozsvári tagozata is.

Nemzeti parasztpártban dúló ellentétek nemcsak Erdélyben, hanem az ország más részein is kiütözköznek. Így teljes a háborúság a galaci nemzeti parasztpárti tagozatban is, amelyet legtekintélyesebb tagjai egymásután odahagynak.

Galacon listavezetője sem maradt már a nemzeti parasztpártnak úgy, hogy ezt Mihailache volt kénytelen elvállalni.

A ramnicul-valceai püspök közzétette adott ki, amellyel a lelkészeket eltiltotta a politizálástól és attól, hogy a választásokon magukat jelöltessék. A rendelet közli, hogy mindazok a lelkészek, akik ennek nem vetik alá magukat, egyházi szankciókban részesülnek.

Duca miniszterelnök tegnap kihallgatáson fogadta Fildermannt, a romániai zsidószevetség elnökét, aki a miniszterelnököt a zsidók választási magatartásáról tájékoztatta.

A zsidószevetség nem vesz részt aktív módon a választásokban.

— Névnapi vacsorák. A belvárosi tüzoltóság vacsorát rendezett Heim Miklós parancsnok tiszteletére, akit névnapija alkalmából meleg ünneplésben részesített. A felköszöntőt Gáyo András ipartestületi titkár mondotta. A gyárvárosi magyarság vezetői az Arnold-féle vendéglőben Nélóvankovics Miklós nyugalmazott pénzügyi főtitkár tiszteletére baráti összejövetelt rendeztek, amelyen több pohárköszöntő hangzott el.

— A lugosi rendőrség köréből. A lugosi rendőrség új titkárát kapott. Murariu Kornél, eddigi rendőrségi titkár helyébe, aki két éven keresztül töltötte be ezt az állást, a jogvégzettséggel rendelkező Prostean Kornélt nevezték ki. A lugosi rendőrség új titkára unokaöccse Prostean Miklós dr. lugosi törvényszéki főelnöknek.

— Elhalasztott társas vacsora. A Magyar Párt erzsébetvárosi tagozata december 9-re tervezett jótékony célú társas vacsoráját a jövő hét csütörtökjén, december 14-én este félkilenc órakor tartja meg a Novotny-féle vendéglőben.

legelső hangos filmjében Don Quichotte

— Ramneantiu Máriusz új beosztása. Megirtuk, hogy Ramneantiu Máriusz, temesvári szigurancafenőknök, előléptetésben részesítették és Erdélybe helyezték. Ramneantiu azonban nem foglalta el új állását, mert saját kérelmére meghagyták Temesvárott és most a rendőrfelügyelőséghez osztották be.

— Nagy tűz. Targul Frumosban tegnap hajnalban kigyulladt Beer Mayer vegyeskereskedő háza. A lángok átterjedtek két szomszédos épületre és egy kávéházra. Ezek a házak mind porrá égtek. A tüzoltóság csak a délelőtti órákban tudta a tüzet elfojtani a kár több millió lei. A házak nem voltak biztosítva.

— Sterilizálásra ítelt erőszakos munkás. A duisburgi törvényszék feltűnést keltő ítéletet hozott. A bíróság előtt egy harminchárom esztendő munkás állott, akit azzal vádoltak, hogy egy iskoláslánynon erőszakot követett el. A törvényszék a munkást husz hónapi elzárásra és sterilizálásra ítélte. Ez utóbbi azonban csak a munkás feleségének beleegyezésével hajtható végre. Az aszszony, aki a tárgyaláson jelen volt, kijelentette, hogy beleegyezik férje sterilizálásába. A munkás azonban tiltakozott ez ellen és felebbezést jelentett be. Felebbezett az ügyész is és pedig azért, mert a fogházbüntetést kevesli és az ítéletben kéri a sterilizálást kötelezőleg kimondani.

ROMÁNIAI NEMET NEMZETI SZÖVETSÉG VEZETŐI DUCÁNÁL. Bonert r. és Hedrich dr. a romániai német szociálisták részéről megjelentek a miniszterelnöknel. A kihallgatás után minőt adtak ki, amelyben közlik az üggyel meg történtét. Eszerint Duca ki nem szándékozik a romániai német ügybe beavatkozni, azonban engedheti meg a katonai rendszerű csapatokat és az egyenruhaviselést. Egyelőre az állam iránti tökéletes és hűvös lojalitás kifejezését.

Bethermere lord vacsorát adott Bethermere lord tagnapján, Londonból jelentik, hogy Bethermere lord tegnap este Bethermere gróf volt magyar miniszterelnökkel vacsorát rendezett. A vacsorán az angol politikai élet több vezető személyisége is részt vett.

Előzetes az egyetemi illetékeket. A gazdasági miniszteriumban az országos értekezletet tartották. Elsősorban megbeszéltek az egyetemi kollégium megújítását, hogy az a közeli rektorválasztásokra készítsen. Megállapodtak arra nézve, hogy az egyetemi illetékeket leszállítják a kérdést behatóan tanulmányozzák.

Város után sor kerül a megyére. A városi közigazgatási vezérfelügyelő, aki a múlt óta vizsgálta felül Temesvár városi vezérfelügyelő ténylegességét, befejezte a feladatát. Tapasztalatairól jelentést tesz a tanácsnak, amely ennek alapján dönt arról, hogy a tanács feloszlata-e a városi tanács feloszlata, vagy sem. Bizonyosra van a tanács feloszlata néhány napon belül megtörténik. Beavatottak székelyvárosi vezérfelügyelő tizenhárom személyt talált a városi tanács ténylegességét, amelyek kifogás alá esnek. Milyen felügyelő ma kezd meg Temesváron nagy tanácsa működésének vizsgálását.

A FORUM közéleti szennációja

Házasságszedelő resicai fiatalok. Sziburgban a rendőrség letartóztatta a szibodai Károly huszonnyolc éves resicai illetőségű fiatalembert, aki a városban számos házasságszedelést végzett. El. Szvoboda Károly és a resicai fiatalokkal ment ki Ausztriába, ahol a később állás nélkül maradt. A fiatalok a városban megismerkedtek egy fiatal nővel, akinek házasságot ígért és az asszony asszony egész vagyonát kiadta. Amikor a varrónót kifosztotta, a fiatalok kisebb csalások után Bucheim városában meg akarta ismételni a házasságszedelést, de akkor rajtavesztett és felismerték és letartóztatták.

Székelyházi zene a székesegyházban. Tegnap székelyházi zenei fogadtatás volt a székelyházi zenei fogadtatás alkalmán, a délelőtti tíz órakor a székelyházi Dóm-nagymise alatt a székesegyházban zenei fogadtatás volt. A zenei fogadtatás Weirich zenei fogadtatás — Es-dur miséjét adja elő. A zenei fogadtatás Schiffels, Griesbacher, zenei fogadtatás.

Hercegnő és a magyar zongoraművelő regénye. Erről közöl rendkívül érdekes cikket a Délibáb új száma, amely 4 oldal terjedelemben és gazdag illusztrációkkal jelen meg. Ezenkívül pompás rajzokkal és külföldi rádióműsorokat, slágerekkel, filmriportokat, színházi bejelentéseket, folytatásos regényt, egyfelvételű színdarabot és közel száz képet talál az érdeklődő a népszerű színházi képeslapban. A képeslap egy száma 20 fillér.

Autós balesete. Frank Miklós, a városi rendőrség vezetője, aki a Munkás- és a Délibáb alatt lakik, tegnap délelőtti óra között a gyárvárosi Turul cipőgyár előtt leest egy kocsiról és ennek következtében zúzódásokat szenvedett az állambiztonság alatt. A sebesültet a mentők elszállították.

SALJAPIN a világ legnagyobb énekese

* Egy százhusz éves ember halálúgrásra a színház tetejéről. Egy ilyen halálúgrás sem volna olyan szenzáció, mint amilyen szenzáció a Déli Hírlap előfizetési akciója, melynek keretén belül minden régi és új előfizető egy művészi kivitelű fényképet kap ajándékba. A fényképeket Roncskevic fotószalon Telekház-tér 1. (Erzsébetváros) készíti. Utalványok átvehető a Déli Hírlap kiadóhivatalában.

— Román irodalmi szemle új száma. Hosszabb színelés után ismét megjelent a Vrerea című román irodalmi szemle, amelynek Ion Stoia-Udrea, az ismert román újságíró és író a főszerkesztője. A Vrerea a kulturális és társadalmi élet napirenden levő problémáival foglalkozik és havonta egyszer jelenik meg. A most megjelent novemberi száma társadalomtudományi és zenei értékeken kívül érdekes tanulmányokat és kritikákat tartalmaz. Egyes szám ára 10 lei.

— Az anyagi diák a bíróság előtt. Budapesti jelentés szerint az anyagi diák Zem plén Dénes ügyében a kihallgatások véget érték. A főtárgyalást december tizenötödikén kezd meg a gyermekbíró.

— A budapesti egyetem rendjének biztosítása. Budapestben tegnap a tudományegyetem rektora tárgyalást folytatott a diákság vezetőivel, akiket biztosított arról, hogy amennyiben betartják a törvényes rendet, úgy kívánságaik fölött hajlandó az egyetem vezetősége tárgyalásokba bocsátkozni. Gömbös Gyula miniszterelnök mára magához hívatta az ifjúság vezetőit, akikkel az egyetem nyugalomának és rendjének biztosításáról kíván tárgyalni.

sokon, jelötteket nem állít és a liberális pártot támogatja.

Az országos zsidópárt viszont külön listával indul a választási harcban. Orheiben Cogan és Rabinovici ügyvédek megjelentek a törvényszéki épületben, hogy benyujtsák a zsidópárt jelölési listáját. Az ügyvédek a törvényszék előtt letartóztatták, egy óra mulva azonban szabadon bocsátották őket. Akkorára azonban eltűnt a beadványuk. A zsidópárt a belügyminiszternél panaszt tett ebben az ügyben, aki szigorú vizsgálatot ígért.

Madgearu Virgil, mint a nemzeti parasztpárt főtitkára, tárgyalásokat folytatott a párt zsidó tagjaival, akiket biztosított arról, hogy a párt hű marad eddigi hagyományaihoz. Kérte a zsidó tagokat, hogy továbbra is tartsanak ki a párt mellett.

A temesmegyei központi választási bizottságnál most már tíz képviselő választói jelölési lista fekszik. A zsidók listát, amely az országos zsidópárt listája, tegnap nyújtották be a törvényszéknek. Listavezető Weisz Artur dr. ügyvéd.

ERDEKLI A GRAFOLOGIA? A grafologia kétségkívül egyike a legérdekesebb modern eszközöknek, mely által megismerheti mindenki saját maga, valamint ismerősei, jóbarátai, alkalmazottja jellemét. Következésképpen sok bajtól és kellemetlenségtől mentheti meg magát mindenki, ha tényleg írott nyelvével tisztában van a grafologusunknak attól az egyéntől, aki közelebről érdekli. Negyven lei előzetes beküldése ellenében megkapja a kívánt jellemismertetést. A grafologus válaszait a Déli Hírlapnak a grafologus üzenetei rovatában találja.

— Mindazon mérgezési esetek leküzdésénél, melyeket romlott élelmiszerek idéznek elő, a természetes „Ferenc József” keserűviz azonnali használata fontos segítségként képez.

— Purgariu Ferenc, Bukarest, Str. Justitiei 66. szám alatt elvállalja bármilyen természetű ügyek pontos, lelkiismeretes és gyors elintézését.

Vereséget szenvedett a francia válogatott Londonban

Az angol főváros tegnap délután ismét nagyszabású nemzetközi sportesemény színhelye volt. Az osztrákok londoni vendégszerzése után mindenki érdeklődéssel várta a francia válogatott csapat londoni bemutatkozását, amely tegnap délután megtörtént. A franciák válogatott legénye a londoni Tottenham pályán tizenháromezer néző előtt mérkőzött az angol válogatottal együtt, amely főlénys győzelmet aratott. A francia csapat 4:1 (3:0) arányban vereséget szenvedett. A franciák sorsa már az első félidőben eldőlt, mert a legnagyobb erőfeszítés ellenére sem akadályozhatták meg a három angol gólt. A mérkőzést azután a negyedik angol gól teljesen megpecsételte. A franciák általában köveset mutattak Londonban, ahol kitűnt, hogy taktikájuk és technikájuk az angolok mellett egészen kezdetleges. Az angolok az osztrákok és franciák legyőzésével bizonyosságot adtak, hogy a legeredményesebb futballt még mindig Angliában játsszák.

Rádióját
karbantartjuk, süket csöveit ujakra cseréljük, akkumulátorát tönkék csekély havi díj ellenében.
Rádió Rédei (ezelőtt Aerovox)
Józsefváros, Bul. Carol 13. Telefon: 14-00

— Az Arany János Társaság vasárnap, e hó tizedikén délelőtt a Magyar Házban felolvasó ülést tart. Ez az irodalmi évad harmadik felolvasó ülése lesz. Az ünnepi műsort Uhlyárik Béla dr. alelnök nyitja meg és ezen alkalommal megemlékezik a temesvári születésű Brocky Károly hírneves magyar festőművészről. Drechsler Miksa dr. főrabbi A magyar filozófia klasszikusai címen tart előadást. Schiff Béla hírlapíró Temesvár történelmi emlékeiről beszél. Az Arany János Társaság elnöksége Temesvár magyar közönségét szívesen meghívja a felolvasó ülésre, amely délelőtt 11 órakor kezdődik. Belépődíj nincsen.

— A diákmozgalom évfordulója. Bukaresti jelentés szerint december 10-re, a diákmozgalom évfordulójára a fővárosi diákság nagy felvonulásra készül. A diákok reggel a Szent Antal templom előtt gyülekeznek, résztvesznek istentiszteleten, majd végigvonulnak a város főbb utvonalaiban. A diákság vezetői kijelentették, hogy a nyugalom és rend fentartásáért, valamint a felvonulás méltóságos lefolyásáért garantálnak.

Trikotruhák,
trikotanyagok méterre, sweateerek,
pulloverek, gyermekruhácskák, ha-
risnyák stb. legolesőbban

Salon de Tricotage
Belváros, Börze-utca 3. sz. vis à-vis
Dornhelm.

— Frigyer Iván előadást tart ma este a Magyar Házban. A Magyar Párt ifjúsági szakosztályának előadásorozatában ma, csütörtökön este Frigyer Iván ujksodai plébános XI. Pius új rendisége címen tartja meg előadását. A Quadragesimo anno enciklika a mai gazdasági és társadalmi bajok okaira és azon módokra mutat rá, amelyekkel ezeket leküzdeni, az életünket jobban berendezni és a különbségekben rejlő feszítő erőt levezetni lehetséges. Az előadás iránt városszerte nagy érdeklődés nyilvánul meg. A termet a hideg időre való tekintettel fűtik. Vendégeket szívesen lát az ifjúság.

— Számos női bajnál a természetes „Ferenc József” keserűviz használata végtelen nagy megkönnyebbülést szerez.

— Rónáci műkedvelők az Erzsébetvárosban. A rónáci Haladókör műkedvelői, akik már kétszer játszottak el nagy sikerrel a Meghalok utánad című háromfelvonásos operettet, vasárnap, december 10-én délután négy órakor az erzsébetvárosi No v o t n y - vendéglő színháztermében játszanak. A rónáci műkedvelők Kálmán Andor és György Emil pompás operettjét bemutatják az Erzsébetváros lakosságának is. A kitűnő előadást kiegészíti a sok szép diszlet és kosztüm. A női főszerepet az erzsébetvárosiak kedvence, Franzen Böske játssza.

— A földgáz sebesültjei. A Medgyes melletti Ekemező községben négy munkás a földgáz vezetékeinek javításával volt elfoglalva, amikor az egyik gázcső a hegesztő lámpa lángjától felrobbant. A súlyos vascső mind a négy munkást megsebesítette. Életveszélyes sérülésekkel kórházba szállították őket.

Most már

Száll az ének szájról szajra:
Fischhoff cégnek nincsen párja.
Láthat ottan minden szépet,
Szönyeg — szobrot — ékességet.
Diszítse fel a lakását,
Olcsón szabom meg az árát!

Kettős az öröm

h a

karácsonyi ajándékait

kiárúsításban



nagyáruházban vásárolja meg, mert
pénzéért kétszer annyi árut kap

Sport

Hét bántási versenyző közül csupán egy nyert bajnokságot a bukaresti amatőr-bormécközésen

Románia amatőr boxbajnokságaiért folytatott küzdelmei véget értek. A bukaresti versenyeken a Pánság ökölvívó gárdája is résztvett, de nem sok sikerrel. A hét bántási versenyző közül csupán Brücher nyert el bajnokságot a kisnehéz sulyban, míg a többi ökölvívó a döntő mérkőzéseken elvérzett. A bántási boxsport több évi erőteljes fejlődés után elérte a fővárosi klasszist és az országos ranglistán a második helyre küzdötte fel magát. Ez az idej területközi bajnokságokon is kitűnt, amikor a bántási ökölvívók szereztek meg azt a jogot, hogy a döntőkön indulhassanak. Ilyen előzmények után nagy bizalommal indult utnak a hét bántási ökölvívó,

akik azonban a döntőben szerencsétlen küzdelmet vívtak és egy kivételével elestek a bajnoki címtől. Az új bajnokok névsora a következő: Légcsuly: Sandu (Bukarest, bantamsúly: Florescu (Jasi), pehelysúly: Niculescu (Konstanca), könnyűsúly: Petrescu (Bukarest), kisközépsúly: Borcea (Bukarest), középsúly: Nistor (Bukarest), kisnehézcsuly: Brücher (Temesvár) és nehézsúly: Stanescu (Bukarest). A bántási versenyzők közül különösen Dörfler legyőzése keltett fel-tűnést, akiről a bukaresti lapok is azt írják, hogy nagy technikája révén megérdemelte volna a győzelmet és a bajnokságot.

A magyar válogatott szövetségi kapitánya

A magyar válogatott csapat szövetségi kapitányává újból Nádas Ödönt választották meg. Nádas Ödönt bízták meg egyben a világbajnokságra való válogatással és a válogatottak előkészítésével.

Jugoszláv csapat bukaresti mérkőzése

Belgrádi jelentés szerint a jugoszláv futballszövetség bejelentette a FIFA végrehajtó bizottságának, hogy a jugoszláv futballcsapatot április 15-re küldik Bukarestbe, a Románia elleni világbajnoki selejtező-mérkőzésre.

Védekezés a külföldi szipka ellen

A román futballszövetség elhatározta, hogy jövő év január elsejétől számított egy éven belül nem ad ki külföldre játékost. A szövetség ezzel akarja megakadályozni a külföldi, különösen svájci és francia játékoscsábító hullámot, amely Románia játékostáborát is előntéssel fenyegeti.

A Ripensia játékosai amatőröknek tekintendők

A Ripensia játékosai amatőrök. Ez a román szövetség megállapítása a FIFA-hoz küldött levelében, amelyben a román-magyar amatőr Európa Kupa-

mérkőzés ügyében tájékoztatja a nemzetközi szövetséget. A román szövetség elismeri, hogy az amatőr kupáért amatőrök játszhatnak. A FIFA azonban nincsen amatőrökből álló csapatok, amely az amatőr minőséget megállapítja. A szabályzat szerint minden országos szövetsége maga állapítja meg, játékosai közül kiket tekint amatőröknek. Az eredeti indoklás lényege az, hogy a Ripensia proficsapat, de tevékenységét a szövetség amatőröknek kint.

A MAGYAR CSAPAT NYERTE A PING-PONG VILÁGBAJNOKSÁGOT

Párisban véget értek az asztali tenisz férfi és női csapatversenyei. Az első helyet és ezzel a világbajnokságot a magyar csapat nyerte el, második helyezett Csehszlovákia csapat került, harmadik helyezett Ausztria lett, míg a többi helyeket sorrendje a következő: Lengyelország, Franciaország, Lettország és Japán, 5. Szlovénia, 6. Hollandia.



Arim tea

a legkényesebb ízletésű kielégítő

Színház

**A nagyvár színház
mésvári kapunyitása**

Aladár temesvári operett-
Kolozsvárott december tizedi-
je be a szezon és hétfőn, de-
zenegyedikén már utra indul
stát, hogy kedden Temesvárott
és megkezdje a zenekarral az
betanítását. Elkészülnek ide-
díszletekkel is és gondosan
rek a színpadot a késésfél hóna-
adó temesvári szezonra. A ko-
játékidő azt bizonyítja, hogy
társulat a régi tradíciókhoz
közönség igényeit teljesen kielé-
napról-napra zsufolt házak
ékvégig az előadásokat.

szelvénybérletek az összes előadá-
serevényesek. Naponta déli tizenkét
kl a szelvényeket beváltani. A
szagazgatósága kéri a szelvény-
hogy a bérletfizetéseket a bér-
titkárok kezeihez, vagy pedig
tizedikétől kezdve a színházi
irodában fizessék ki, ahol min-
szelvényre rávezetik azoknak a
nk a számát, amelyeket déli tíz-
táráig a pénztár fentart. A pénz-
tár tiz órától déli egyig és dél-
nyig órától kezdve a közönség ren-
zére áll. Ünnepnapon a pénztár
tiz órától kezdve egész napon át
án. Az összes előadásokon a
re: 10, 15, 20, 30, 40 és 50 lei.

let még megkezdődnek az állandó
idény, a Szendrei-társulat két
— december 13-án és 14-én —
Temesvárott, mivel a most itt
szereplő német társulat ezen a
on Aradon játszik. Szendreiék
három operettújdonyságot mutat-
Jegyek 60—15 lei a színházi
A lánál.

Jövő heti műsor:
Szerdán délután 4 óraker: Kék lámpás.
Szerdán este fél 9 óraker: Fehérvári hu-
szárok.
Csütörtökön este fél 9 óraker: Egy csók
és más semmi.
Pénteken este fél 9 óraker: Zsindelyezik a
kaszárnya tetejét.
Vasárnap délután 3 óraker: Zsindelyezik

a kaszárnya tetejét.
Vasárnap délután 6 óraker: Zsindelyezik
a kaszárnya tetejét.
Vasárnap este 9 óraker: Zsindelyezik a
kaszárnya tetejét.
Hétfőn este fél 9 óraker: Zsindelyezik a
kaszárnya tetejét.
Kedden este fél 9 óraker: Zsindelyezik a
kaszárnya tetejét.

Közgazdaság

**A kollektív munkaszerződéseket bejegyzés
céljából írásban be kell mutatni
a munkakamarának**

A temesvári munkakamara figyelmezteti a kereskedelmi és ipari vállalatokat, hogy a munkaszerződésekről szóló törvény értelmében a kollektív munkaszerződéseket írásban kell megkötni és azokat a megkötéstől számított tizenöt napon belül a munkakamarának kell bejegyzés végett beterjeszteni. A munkaszerződések csak a munkakamarában való bejegyzés után emelkednek jogerőre. A be nem jegyzett szerződések érvénytelenek. A kollektív szerződésen történő változásokat nyomban be kell jelenteni a munkakamarának, hogy a változtatást a kamara könyveiben is be-

vezessék. Kötelesek bejelenteni azonkívül minden kikötést, amely jegyzőkönyvben foglaltatik, valamint a választott bíróságnak mindazon határozatait, amelyek a munkaszerződéseket feloldják. A kollektív munkaszerződés bélyeg- és illetékmentes. A törvény alapján mindazokat a szerződéseket, amelyek a törvény életbelépésekor érvényben vannak, ugyancsak tizenöt napon belül be kell terjeszteni a munkakamarához. A törvény vonatkozik az egyéni munkaszerződésekre is és ezért ezeket is be kell jegyeztetni.

A PÉNZÜGYMINISZTER PÁRISI TÁRGYALÁSAI. Párisi jelentés szerint Bratianu Dinu pénzügyminiszter tárgyalásai kedvezően haladnak előre. A kormány célja, hogy egyoldalú intézkedés helyett teljes értékű megállapodást létesítsen. Bukarestben optimizmussal tekintenek a tárgyalások folytatása elé.

Átszervezik a pénzügyigazgatóságokat. Az előző kormány pénzügyminisztere átszervezte az egész adóbehajtás és adókimutatás rendszerét. Madgearu kettészakította a régi pénzügyigazgatósági intézményt, amikor megteremtette a külön vezetőséggel és teljesen külön hatáskörrel működő adókimutatási osztályt, illetve azt a pénzügyigazgatósá-

got, amely csak adókimutatásokkal foglalkozik és különválasztotta a pénzügyigazgatóság másik részét, amely tisztán és kizárólag csak a behajtásokkal foglalkozik. Ez a reformterv a pénzügyi kormányzásnak sok milliójába került, de nem vált be. — Bratianu Dinu, az új pénzügyminiszter elhatározta, hogy a pénzügyigazgatást a régi liberális szellemnek megfelelően a régi mederbe és keretek közé fogja visszaállítani. Megszünteti a pénzügyigazgatóságok kettéválasztását és megszünteti a tartományi direktorátusokat és visszatér ahhoz a régi pénzügyigazgatósági rendszerhez, amelyet évtizedekkel ezelőtt a liberális rendszer vezetett be és alakított ki.

Az üzletek karácsony előtti zárórája. A munkaügyi miniszter a karácsonyi ünnepek közeli voltára való tekintettel elrendelte, hogy december 21-én, 22-én és 23-án az üzletek nem kötelesek a déli zárórát betartani és este egy órával tovább maradhatnak nyitva. Tekintettel arra, hogy december 24-ike vasárnapra esik, a miniszter erre a napra felfüggeszti a vasárnapi munkaszünetet.


A villamosáram és a forgalmi adó. A pénzügyminiszter ülésre hívta össze a forgalmi adó miniszteri bizottságát, hogy attól a fennálló rendelkezések legsérlemesebb pontjainak tervezett módosításáról véleményyt kérjen. A miniszteri előterjesztés annak a rendelkezésnek módosítását célozta, amely kimondja, hogy a gyárak által saját üzemből, saját célra előállított villamosáram is forgalmiadó-köteles. A bizottság valamennyi tagjának az volt az állásfoglalása, hogy az ilyen módon előállított és felhasznált villamos energiának megadóztatása elmenthető van a törvény céljával és szellemével. Egyetlen egy bizottsági tag tartotta fenn az előbbi kormány állásfoglalását, amely a forgalmi adót az ilyen áramra is kiterjesztette. A bizottsági tagok túlnyomó többségének állásfoglalása folytán a legközelebbi napokban miniszteri rendelet jelenik meg, amely az eddigi gyakorlat megváltoztatásával a gyárak villamosáram termelését mentesíteni fogja a forgalmi adó alól.

A virágüzletek zárási ideje. A munkaügyi miniszter rendeletet adott ki, amely szerint a virágüzletek hétköznap déli egy órától négyig zárva kötelesek tartani. A virágüzletek esti zárórája nyolc óraker van. Vasárnap délután kettőig nyitva tarthatnak, azonban a tulajdonosok ennek fejében valamely hétköznapon kötelesek az alkalmazottaknak fél napi szabadságot adni.

Nines üzlet a buzapiacon. A temesvári gabonapiacon tegnap nem volt forgalom. Ugy a buzában, mint a tengeriben teljes volt az üzlettelenség. A piaci árak a következők: 76 kilós temesi buza 380 lei, 77—78 kilós torontáli buza 390 lei, zab 170 lei, takarmányárpa 170 lei, tavaszi árpa 200 lei, ótengeri 205 lei, új tengeri azonnali szállításra 120 lei, december végi szállításra 125 lei, jövő évi januári szállításra 140 lei, korpa zsák nélkül 135—140 lei.

AZ ERDÉLYI LAKODALOM szereplőit
ha a Déli Hírlap előfizetői, **ingylen** fotografálja
Löffler Hédy fényképészeti műterme
Löffler-palota A., III. em. 3. lift **Ez a legszebb karácsonyi ajándék**

Bibájos Rasputin
ÍRTA: **VERESS SÁNDOR**
(Utánnyomás tilos.)
85. folytatás.



Rasputin egy aranyat vetett oda a kocsisnak, aki...
jáját mélyen megemelve, lovai közé csapott és...
kamar járművével együtt eltűnt az éjszakában.
Rasputin csengetett.
...prtásfülke ablaka sötét volt, csak néhány perc...
...hallatszott léptek nesze.
...ordult a kulcs a zárban, az ajtó kinyílt, Jussu-
...dott ottan.
...dívözöllek, Rasputin, — köszöntötte szívélyes...
...en a herceg a starecet, — a portásom hirtelen...
...tegedett, kórházba kellett vitetnem, magad...
...ar ha szolgád nincsen.
...taladtak az udvaron, minden sötét volt. A föld-
...túrfolyosón is gyér volt a világosság. Beléptek a
...kik ajtón. Olyasféle kis szalon volt ez a helyiség,

színes üvegi lámpa vörhenyes, tompított fényét árasztotta, majdnem félhomály volt itt.
Középen kis asztalka megterítve, rajta ezüst tálcán több üres pohár, a starec kedvelt madeira bora palackokban és különböző gyümölcsök, cukorsütemények.
— Hát hol vannak a vendégeid? — kérdezte Rasputin vendéglátóját, széttekintve az üres szobában.
— Még nem jöttek meg, de nemsokára itt lesznek.
— És Irén, a menyasszonyod is eljön?
— Ő már itt is van, ebben a percben még az első emeleten van, barátnőivel a női lakosztályban, a ruháján akadt valami hiba, azt igazítják meg.
Rasputin kényelmesen elhelyezkedett az egyik karosszékekben az asztalka mellett.
— Egy kis bort, egy kis édességet addig, kedvesem, — kínálta szívélyesen Jussupov a starecet.
— Köszönöm, nem kérek még semmit, — válaszolt Rasputin elgondolkozva. Jussupov szerencséjére nem látva meg ennek izgalmasan feszülő vonásait. Azt nem vette észre a gyanútlan ember, hogy milyen rekedt volt vendéglátója hangja, ahogyan kinálgatta.
Jussupov ugyanis a halált kínálta, amikor étellel itallal akarta ellátni Rasputint. A cukorsütemények még voltak mérgező és mérgező volt a két szélen álló pohárban is, bármilyen oldalról nyúlt volna Rasputin a pohársorhoz, úgy jobbról, mint balról a pusztulás leselkedett rá.

Igy üldögéltek csendesen, vontatottan folyt a szó Rasputinnak egyre nehezebb lett a kedve, mintha csak érezte volna a veszétét.
Egyszerre odafentről zaj, gramofonszó hallatszott. Kinyílt egy ajtó, így vált erősebbé a fent szórakozók lármája. Ugyanis odafent nem Irén hercegnő volt a barátnőivel, hanem az összeesküvők várakoztak. Várták Rasputin kimúltának hírét, de készenlétben voltak arra is, hogy szükség esetén beavatkozzanak és egy sült erővel is meggyilkolják, ha nem megy másként.
— Ki muzsikál odafent? — kérdezte Rasputin.
— Valószínűleg a lányok indították meg a gramofont, — szólt közönyt színelve Jussupov.
— De már csak néhány perc és azonnal lejönnek, — tette mosolyogva hozzá.
Rasputin unalmában a cukorsüteményekhez nyúlt s elfogyasztott néhány darabot. Jussupov felhasználta ezt az alkalmat, kibontotta az egyik üvegből a dugót és megtöltötte a poharakat.
A szélső poharak fenekén ott volt a szintelen, borzalmas erős mérge.
Rasputin a borhoz nyúlt és egyetlen korttyal kiürítette a jobb szélső poharat.
Jussupov rettenetes belső izgalma e percben lecsillapodott.
(Folyt. köv.)

Rádió

Csütörtök, december 7: Bukarest. 1: Gramofon. 2.15: Könnyű lemezek. 6: Szórakoztató zene. 7.15: Zenekari hangverseny. 8.40: Opera előadás. Budapest. 11: Felolvasás és gramofonzene. 12.15: Üzenetek a rádiókiállításról. 1.05: Szimfónikus hangverseny. 2.30: Züler Piroska zongorázik és Sonkoly István hegedül. 4: Testnevelési tanfolyam. 4.30: Üzenetek a rádiókiállításról. 5: Bura Sándor és cigányzenekarának hangversenye. 6: Gazdatanfolyam. 6.30: Zenekari hangverseny. 8: Fischer Sándor és Szendy Lajos két zongorás vidám előadása. 9: Hosszu Zoltán vidám előadása Eszenyi Olga és Kabók Győző közreműködésével. 9.45: Mocsányi és Lakos zenekarának játéka. 11.20: Katonazene. Bécs. 12.30: Művészlemez. 4.50: Gramofonzene. 6.20: Enekhangverseny. 8: Szimfónikus hangverseny.

9.45: Szórakoztató zene. 11.40: Táncczene. Belgrád. 12: Gramofonzene. 1.05: A rádiózenekar hangversenye. 8: Gramofonzene. 9: Lengyel dalest. 9.30: A filharmónikus hangversenye, utána táncczene. Berlin. 9.05: Filmoperett előadás. Langenberg. 9.10: Esti hangverseny. 10.10: Tarka zenés est. 11.45: Szórakoztató gramofonzene. 12: Vidám táncest. Éjfél után 1: Gramofonlemez. Milánó. 6.10: Kamarazene. 7.40: Gramofonzene. 9: Gramofonlemez. 10: Operaelőadás. Prága. 4.30: Gramofonzene. 6.25: Gramofonzene. 9.25: Vonós négyes játéka. 11.25: Operarészletek. Róma. 6.15: Délutáni hangverseny. 9.45: Operarészletek. Stockholm. 6.45: Gramofon. 7.45: Norvég népdalok. 9.15: Katona zene. 11: Zenekari hangverseny. Strassburg. 5: Szórakoztató zene. 8.30: Vonós négyes. 10.30: Szólisták hangversenye. Varsó. 5.55: Enekar hangversenye. 6.25: Hegedűjáték. 9: Szimfónikus hangverseny ének kísérettel. 11: Könnyű zene. Zágráb. 6: A rádiózenekar hang-

versenye. 9: Lengyel dalest. 11.15: Táncczene. Péntek, december 8: Bukarest. 1: Gramofon. 2.15: Könnyű lemezek. 7.15: Rádiózenekar. 8.20: Gramofon. 9: A filharmónikus hangversenye. Budapest. 9.30: Hírek. 10: Üzenetek a rádiókiállításról. 11: P. Böle Kornél szentbeszéde. 1.25: Operaházi zenekar hangversenye. 3: Szimfónikus lemezek. 4: Üzenetek a rádiókiállításról. 4.45: A Rádióélet meseórája. 5.30: Kamara zene. 7.30: Magyar Imre és cigányzenekarának játéka. 8.30: Nagy Endre csevegése. 8.55: Hárfazene. 9.30: Európai hangverseny. 11.30: Hírek. 11.45: Szimfónikus hangverseny. Bécs. 11.40: Zongorajáték. 12.10: Hagen József baritonista éneke. 1: Szimfónikus hangverseny. 4.30: Gitárjáték. 5.30: Hangverseny. 6.45: Művészlemez. 8.50: Sport. 9.30: Hangverseny. Belgrád. 12: Rádiózenekar. 1.30: Zongora és vonós négyes. 8.20: Népdal est. 11.30: Cigányzene. Berlin. 8: Brahms est. Frankfurt. 9.40: Tarka zenés est. 10.45:

Bach-zene. Hamburg. 6: Opera előadás. részletek. 7.30: Zongoratrió lemeze. 8.35: Szórakoztató zene. 7.50: Művészlemez. 9.20: Hangjáték. 10.20: Vidám est. 6: Hegedű, szoprán és zongora szimfónikus hangversenye. 9.15: Reklámban. 11: Táncczene. Prága. 9.30: Orgona. 10.15: A forradalom dalai és zenéi. Hangverseny. 6.45: Gramofon zenekarének. 11.45: Hangverseny. Hegedűjáték. 9.15: Hangverseny. Faini zongoraművész játéka. 10.4. ték. 11.15: Siberi mezoszoprán énekes. 8: Brahms est. 9: Tarka zenekar Stockholm. 6: Népzene. 7: Gramofon. 9: Rádió zene. 11: Szórakoztató zene. 1.15: Filharmónikus hangverseny. Szimfónikus táncok. 4.20: Dal és zene. 11.50: Táncczene. Zágráb. 6: énekar balalajka zene. 9.30: Hang-

Apróhirdetések

Begolcsóbb hirdetés — leggyorsabb eredmény

Egyes szó ára 3 lei; vastagabb betűvel 5 lei. Álláskeresők szavankint 2 leit fizetnek. Jelígs hirdetések címét a kiadóhivatal nem közölheti. Ilyen hirdetésekre a jelíggel ellátott írásbeli ajánlatot kell beküldeni a kiadóhivatalnak.

Apróhirdetéseket felvesz Belvárosban: Déli Hírlap kiadóhivatala, Szentgyörgy-tér 4. Gyűjtőhely: Kardos-trafik, Kossuth-Gránátos-utca sarok, Messing-Fő-utca 27. Józsefvárosban: Károlyi-utca 12. A hirdetési díjat minden esetben előre fizetendő.

Alkalmazás

1000 leicrt önálló kenere lehet. Megtanítom szabni, varrni. Szalon „Tempó”, Józsefváros, Kossuth Lajos-u. 19. (3624)

Állást keres

Ápolónőnek ajánlkozik azonnalra középkori özvegy nő hosszú bizonyítvánnyal. Vidékre is megy. Cim a kiadóban. (3581)

Komoly kisasszony

több évi gyakorlattal gyermek mellé ajánlkozik. Háztartásban is segíthet, varráshoz ért. Cim a kiadóban. (3793)

Intelligens, komoly leány

ajánlkozik nagyobb házhoz házvezetőnek vagy szanatoriumba. Hasonló állásban már volt. Cim a kiadóban. (3702)

Életvidám...

és fiatalos marad, na mindennapi itala:



melynek rendszeres fogyasztása felrisszítja szervezeted, megtisztítja véred a savas lerakódástól, teljavitja emésztését és tokozza veseműködését. Kérjen kóstolót és üsmertető leírást: „OMBO” Vezérképviselő: Timisoara, Str. Bonnaz 21. Kapható: Minden csemegeüzletben.

Adás-vétel

Eladó

egy teljesen új patefon, 16 lemezzel, jutányos árt. Megtekinthető Józsefváros, Bem-utca 13, földszint, bal lépcső. (3677)

Teljesen felszerelt

hatos Máv. cséplőgarnitúra olcsón eladó. Papp Lajosnál, Ujszentes. (3700)

50 darab fajpulyka

darabonként is eladó. Mágorinál, Ujszentesen. (3701)

Aki jól és olcsón

tűzifát akar venni, annak Basch Andorhoz kell menni, Józsefváros, Zöldpázsit-utca sarok, Pályasor. Telefon 1-23. (3610)

Jó házikoszt

kapható. IV. ker., Szilágyi-utca 38. (3698)

Teljesen új

Prima véra fából készült hálószoba olcsó áron eladó. Czim: Temesvár-gyárvárosi kertészeti alé, Bulev. Filipescu No. 7. Cseri. (3706)

Olcsó tűzifa

mindennemű, — vagonfélben és kicsinyben, — valamint kőszén, faszén, koksz és brikett szintén legjutányosabban szerezhető be Steiner Sándor tüzelőanyagkereskedésében Timisoara-Józsefváros, Hunyadi-ut 50 Telefon 10-12



OLLA a legjobb védő fertőző betegségek ellen

Lakás

Modern egyszobás lakás pontosan fizető gyermektelen házaspárnak január 1-re kiadó. Józsefváros, Csillag-utca 47. (3693)

Elegánsan bútorozott szoba, külön bejárattal, firdőszobával, esetleg teljes ellátással, azonnal kiadó. Cimeket a kiadóba kérünk.

Kiadó

azonnalra vagy január 1-re egy háromszobás balkonos lakás, III., Hattyu-utca 12. (Hattyu- és Holló-utca sarok.) (3704)

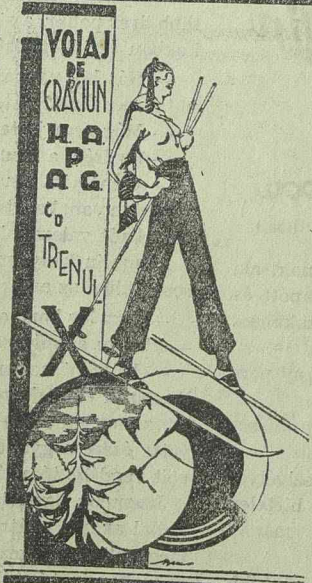
Ha szép akar lenni,

használjon KULKA-féle lilom-tejkrémet, lilom-tejszappant, lilompuvert, 3 színben. Kapható kizárólag KULKA Émil városi gyógyszerárában a „Fekete Sas” Belváros, Szent György-tér.

Karácsonyi utazás kellemes fizetési lehetőséggel

Sport Szórakozás Udülés
1933 december 23-tól—1934 január 2-ig.
Külön vagonok, fentartott helyek, korlátolt számú résztvevők.
Kellemes elszállásolás és kitünő ellátás.
Teljes részvételi díj 2000 lei személyenként részletfizetéssel.

Jelenkezés és tájékoztatás a **Déli Hírlap** kiadóhivatalában Temesvár-Belváros, Szt. György tér 4.



Különítele

Izslai Vilma pirosigazolványa és egyéb iratok. Megtalálja a bejelentő hivatalos szíveskedjék átadni.

Minek örül legjobban a gyermek karácsony

Egy szép és jó könyv. Előfizetőink és olvasóink a Déli kiadóhivatalában a következő könyveket kaphatják önköltségi árban:

- Dickens: Copperfield Dávid
- Mark Twain: Huckleberry Finn
- Burnett: A kis lord
- Turóczi József: Magyar Robinzonok
- Benedek Elek: Pajkos Peti (diszkötés)
- Sztrókay Kálmán: A kis ezermester
- Swift: Gulliver utazásai
- Gárdonyi Géza: Mindentudó Gergely bácsi
- Verne Gyula: Sztrogoff Mihály
- Verne Gyula: Öt hét léghajón
- Fodor László: Zugligeti varázsló

Déli Hírlap kiadóhivatala

Temesvár, Szent György-tér

Nagy karácsonyi vásár

Játékáruk és más ajándéktárgy legolcsóbban

POLLÁK KÁROLY Belváros, Lloyd-sor 8 é Józsefváros, Skudier-tér